

05

AUG 2018

NEW 造物者

当代 旅 游

MAKER

无界之界

SECOND
LIFE

NEW GENERATION

人生第二极

NEW TRADITION

我的信条是不和别人较量

封面匠人
钟波&极米

ISSN 1671-7740



9 771671 774187

定价：人民币48.00元



MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ

“意大利制造”意味着创造美

采访：Simone 部分图片由受访者提供

在意大利，设计师、手艺人乃至供应商们都笃信器物及其触感之美的存在，他们将对此的热情转变成对优质的追求。



《造物者》：作为一名意大利设计师，你眼中的“意大利制造”是什么？为什么它们可以代表意大利？

Matteo Thun：意大利素以洁净、新鲜且健康的美食闻名。与食物相关的意大利产品可谓是最典型的意大利国货了，它们同时也代表了一种原汁原味的健康生活方式。

Antonio Rodriguez：以设计师的眼光来看，意大利家具总括了意大利工艺所能达到的最高水准的最典型特征。包括 Gio Ponti、Achille Castiglioni 以及 Ettore Sottsass 在内的一长串意大利设计师名单，基本上已经构成了一部家具设计史，他们让意大利家具与优雅、创新、风格之间划上了等号。

《造物者》：和其他国家的产品相比，你认为的“意大利制造”有哪些突出的特点？

Antonio Rodriguez：意大利制造的产品是简洁、优雅以及精致细节的代名词。在意大利，设计师、手艺人乃至供应商们都笃信器物及其触感之美的存在，他们将对此的热情转变成对优质的追求。

《造物者》：在您看来，大部分人对“意大利制造”有什么样的印象？

Matteo Thun：“意大利制造”意味着创造美，它同时也与功能和外形息息相关——人们直觉地会被它们所吸引。

《造物者》：能否请您以某件产品为例，讲讲它在设计上的突破？背后是否有一些新的美学趋向？

Matteo Thun：大约在30年前，我设计了illy的咖啡杯——现在已成了一件永不过时的经典设计——它在功能上完美结合了illy的咖啡科学诀窍，然而，这件考量了所有不同功能角度的设计，在形态上又不失俏皮的趣味性。自诞生以来，它已经成为被拷贝最多的浓缩咖啡杯了……

《造物者》：能否请您以某件产品为例，谈谈它在技术上的突破？

Antonio Rodriguez：简约而堪称完美的Valentine——正是这台专门为Olivetti设计的打字机使Ettore Sottsass获得了广泛的知名度。

《造物者》：您最近正在进行的创作或实践，是否有和“国货”有关的内容？

Antonio Rodriguez：我们正在为德国的“国民”厨具品牌双立人设计其大部分的产品。就在不久前，我们还为双立人位于上海的旗舰店实现了它的空间设计，把商店、酒吧、餐厅甚至烹饪学校都放在了同一个屋檐下，它的室内风格融合了德国的工程范儿、意大利的设计感以及中国的美学元素。

Matteo Thun和Antonio Rodriguez为双立人位于上海的旗舰店设计的空间。

